DuraVac™

Wet/Dry Vacuums

Operator's Manual

Wet/Dry Vacuum with Detachable Blower

30 Liter

Model No.

CVBV809PF

FOR YOUR SAFETY

Read and understand this manual before use

Keep this manual for future reference

3084514
CONFORMS TO UL
STD.No.1017
Certified to CSA STD.
C22.2 No.243-01

www.duravac.ca
Cleva North America
44 Parkway Commons, Greer, SC 29650

Part No. VR16BZ.20.60.01

TABLE OF CONTENTS

SECTION **PAGE**

Warranty……2
Safety Instructions and Warnings……2
Double Insulation Instructions……3
Extension Cord……4
Unpacking and Checking Carton Contents……5
General Assembly Instructions……6
Dry Vacuum Operation……7
Liquid Vacuum Operation……8
Blowing Operation……9
Maintenance……9
Installing & Cleaning Cloth Filter……10
Installing & Cleaning Foam Sleeve Filter……11
Troubleshooting……11
Exploded View and Parts List……12

Thank you for purchasing this Dura Vac™ wet/dry vacuum cleaner. Feel confident that with Dura Vac™ you are obtaining a high quality product engineered for optimal performance. This vacuum is capable of picking up liquids and dry materials.

FOR YOUR SAFETY CAREFULLY READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS

WARRANTY

We take pride in producing a high quality, durable product. This Dura Vac™ product carries a limited two (2) year warranty against defects in workmanship and materials from date of purchase under normal household use. If product is to be used for commercial, industrial or rental use, a 90 day limited warranty will apply. Warranty does not apply to defects due to direct or indirect abuse, negligence, misuse, accidents, repairs or alterations and lack of maintenance. Please keep your receipt as proof of purchase. This warranty gives you specific legal rights. For product service call Customer Service at (866) 384-8432

SAFETY INSTRUCTIONS & WARNINGS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS VACUUM

Read and understand this owner's manual and all labels on the Wet/Dry Vacuum cleaner before operating. Safety is a combination of common sense, staying alert and knowing how your vacuum works. Use this Wet/Dry Vac only as described in this manual. To reduce the risk of personal injury or damage to your Wet/Dry Vac, use only Dura Vac™ recommended accessories.

Household Type

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed including the following:

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:

- Do not run vac unattended.
- Do not vacuum, or use this Wet/Dry Vac near flammable liquids, gases, or explosive vapors like gasoline or other fuels, lighter fluids, cleaners, oil-based paints, natural gas, hydrogen, or explosive dusts like coal dust, magnesium dust, grain dust, or gun power. Sparks inside the motor can ignite flammable vapors or dust.
- Do not vacuum anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Keep cord away from heated surfaces.
- Do not expose to rain. Store indoors.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not use with damaged cord, plug or other parts.
- If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.
- Do not pull or carry by cord, use cord as handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners.
- Do not run Wet/Dry Vac over cord.
- Do not handle plug or the Wet/Dry Vac with wet hands.
- To reduce the risk of health hazards from vapors or dusts, do not vacuum toxic materials.
- Do not use or store near hazardous materials.
- Do not use this Wet/Dry Vac with a torn filter or without the filter installed except when vacuuming liquids as described in the operation section of this manual.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- To reduce the risk of injury from accidental starting, unplug power cord before changing or cleaning filter.
- Do not leave Wet/Dry Vac unattended when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- Turn off Wet/Dry Vac before unplugging.
- Do not put any object into ventilation openings. Do not vacuum with any ventilation openings blocked; keep free of dust, lint, hair or anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- To reduce the risk of falls, use extra care when cleaning on stairs.

When using as blower:

- Direct air discharge only at work area.
- Do not use Wet/Dry Vac as a sprayer.
- Do not direct air at bystanders.
- Keep children away when blowing.
- Use safety goggles.

DOUBLE INSULATION INSTRUCTIONS

This Wet/Dry Vac is double-insulated, eliminating the need for a separate grounding system. Use only identical replacements parts. Read the instructions for Servicing Double-Insulated Wet/Dry Vacs before servicing. Use this Wet/Dry Vac as described in this manual. Observe the following warnings that appear on the motor housing of your Wet/Dry Vac.

DOUBLE INSULATED - GROUNDING NOT REQUIRED - WHEN SERVICING USE ONLY IDENTICAL REPLACEMENT PARTS.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK-DO NOT EXPOSE TO RAIN. STORE INDOORS.

WARNING: FOR YOUR OWN SAFETY, READ AND UNDERSTAND OPERATOR'S MANUAL. DO NOT RUN UNATTENDED. DO NOT PICK UP HOT ASHES, COALS, TOXIC, FLAMMABLE OR OTHER HAZARDOUS MATERIALS, DO NOT USE AROUND EXPLOSIVE LIQUIDS OR VAPORS.

CAUTION:

- Do not vacuum drywall dust or fireplace soot or ash with standard Wet/Dry filter. This is a very fine dust which will not be captured by the filter and may cause damage to motor. When vacuuming fine dust use a fine dust filter (sold separately).

WARNING: SERVICING OF DOUBLE-INSULATED WET/DRY VACUUMM
WITH A DOUBLE-INSULATED WET/DRY VACUUM, TWO SYSTEMS OF INSULATION ARE PROVIDED INSTEAD OF GROUNDING. NO GROUNDING MEANS IS PROVIDED ON A DOUBLE-INSULATED APPLIANCE, NOR SHOULD A MEANS FOR GROUNDING BE ADDED. SERVICING A DOUBLE INSULATED WET/DRY VACUUM REQUIRES EXTREME CARE AND KNOWLEDGE OF THE SYSTEM, AND SHOULD BE DONE ONLY BY QUALIFIED SERVICE PERSONNEL. REPLACEMENT PARTS FOR A DOUBLE-INSULATED WET/DRY VACUUM MUST BE IDENTICAL TO THE PARTS THEY REPLACE. YOUR DOUBLE-INSULATED WET/DRY VAC IS MARKED WITH THE WORDS 'DOUBLE INSULATED' AND THE SYMBOL ⧈ (SQUARE WITHIN A SQUARE) MAY ALSO BE MARKED ON THE APPLIANCE.

- To reduce the risk of electric shock-unplug before cleaning or servicing.
- DO NOT use without filters in place.

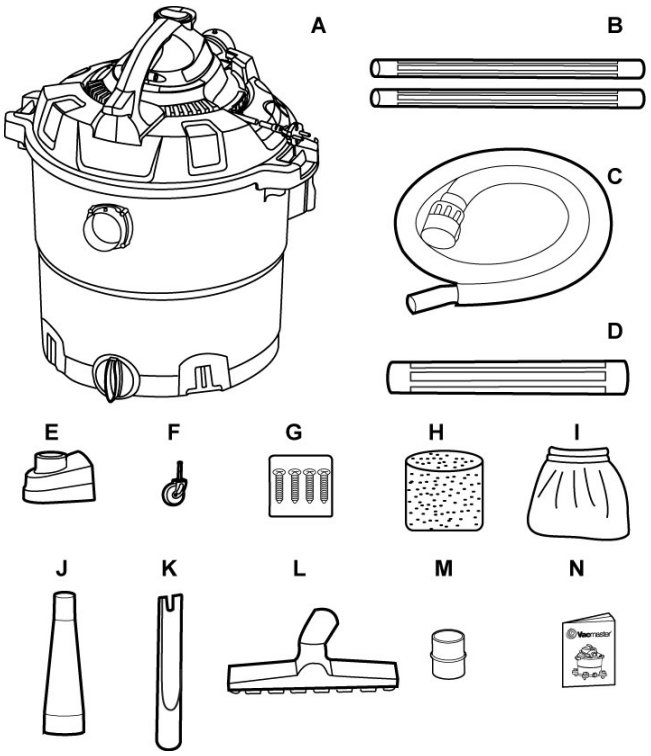
CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF INJURY FROM MOVING PARTS- UNPLUG BEFORE SERVICING.

EXTENSION CORDS

When using an extension cord with your Wet/Dry Vac refer to the following table to determine the required A.W.G. wire size. Before using the cleaner make sure the power cord and extension cord are in good working conditions. Make repairs or replacements before using the vacuum cleaner. Only use extension cords that are rated for outdoor use.

	Length of Extension Cord			
110V-120V	25 Feet 7.5 Meter	50 Feet 15.25 Meters	100 Feet 30.5 Meters	150 Feet 45.7 Meters
Amps	A.W.G Wire Size			
0-6	18	16	16	14
7-10	18	16	14	12
11-12	16	16	14	12
13-16	14	12	Not recommended	

UNPACKING AND CHECKING CARTON CONTENTS

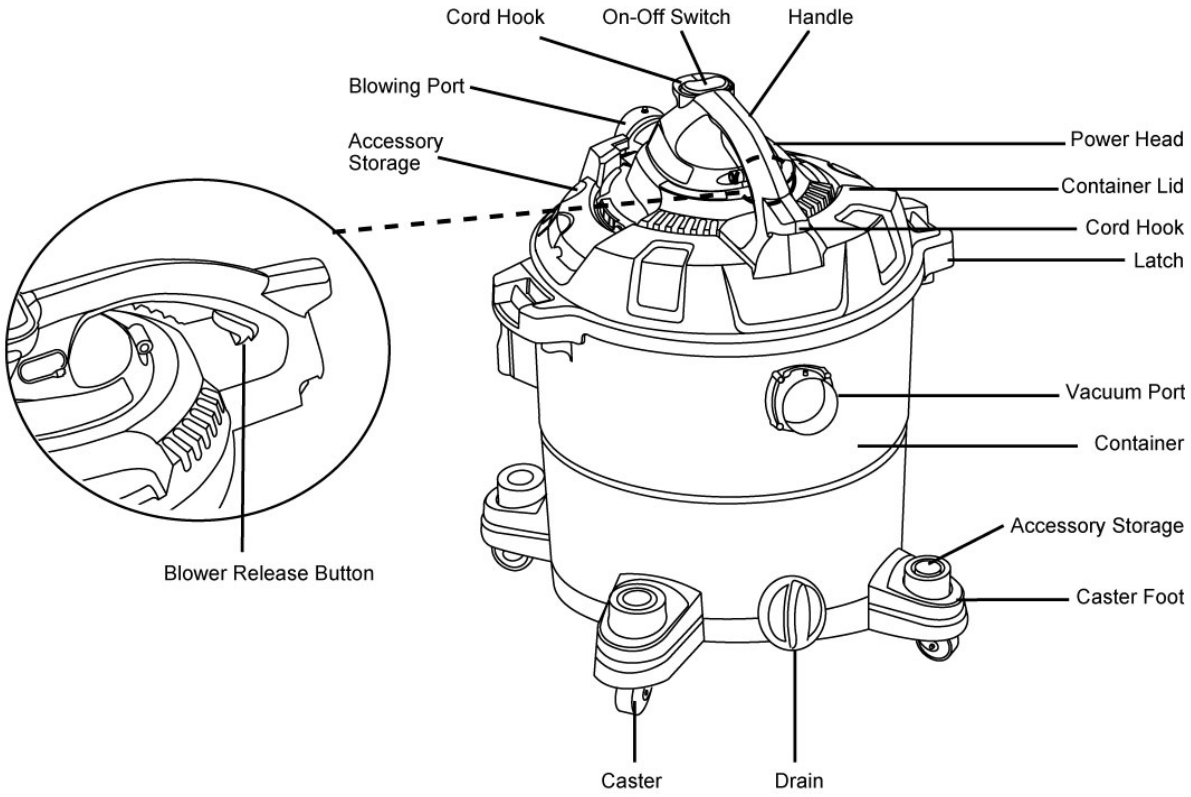


Remove entire contents of carton. Check each item against the carton contents list.

Carton contents lists

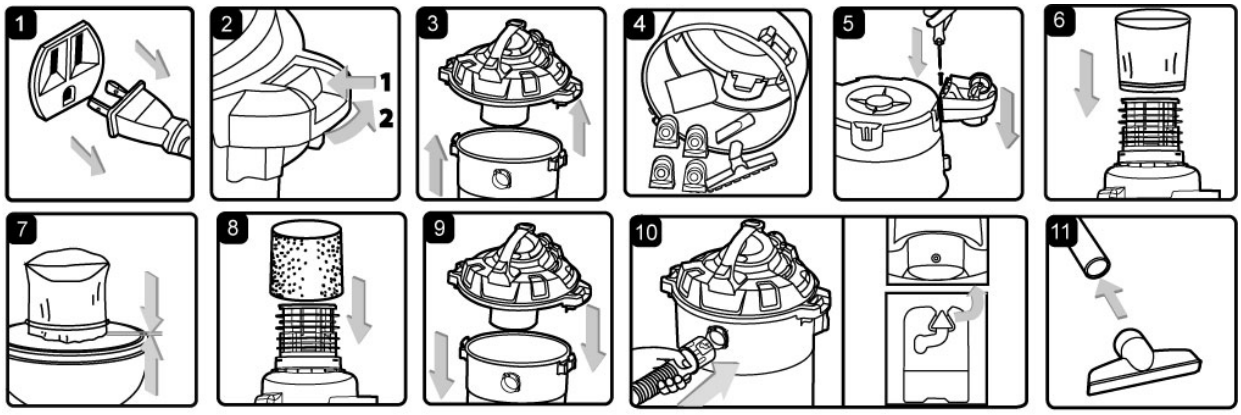
Key	Description……	Qty.
A	Vac Assembly……	1
B	Extension Wands……	2
C	Hose……	1
D	Blower Wand……	1
E	Caster Foot W/Accessory Storage…	4
F	Caster……	4
G	4 Screws (Bag)……	1
H	Foam Sleeve Filter……	1
I	Reusable Cloth Filter……	1
J	Blower Nozzle……	1
K	Crevice Tool……	1
L	2-in-1 Floor Brush/Squeegee……	1
M	Adaptor……	1
N	Operator's Manual……	1

NOTE: The hose and accessories for this vacuum are 1.25 inch (3.2 cm) diameter. Blower wand and nozzle are 2.5 inch (6.4 cm) diameter.



GENERAL ASSEMBLY INSTRUCTIONS

A Philips head screw driver is required.



WARNING: DO NOT PLUG IN POWER CORD TO POWER OUTLET, MAKE SURE PLUG IS DISCONNECTED BEFORE ASSEMBLING THE WET/DRY VAC

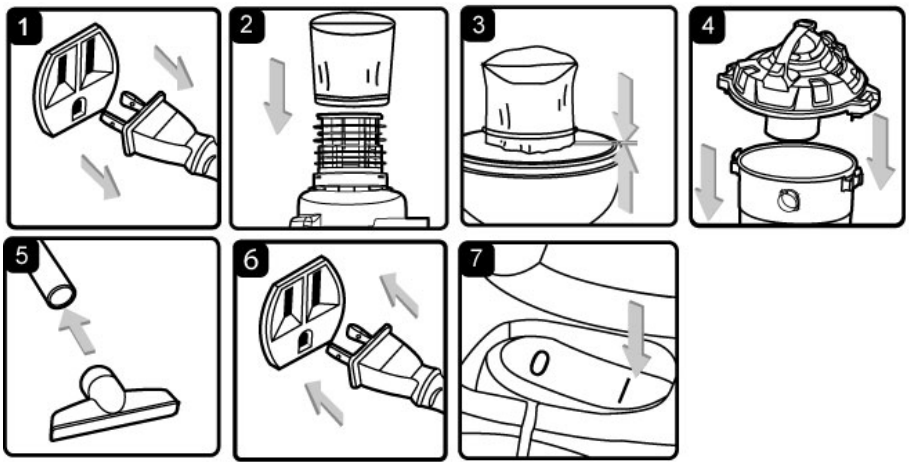
UNPACKING YOUR WET/DRY VACUUM & GENERAL ASSEMBLY

1. Verify that the power cord is disconnected from the outlet. (fig. 1)
2. Undo the latches. (fig. 2)
3. Lift the power head off the container. (fig. 3)
4. Remove the contents from inside the container, make sure you have all contents as listed on page 5. (fig. 4)
5. Turn the container upside down and insert the four caster feet into the slots on the container and tighten with supplied screws. Verify that the casters are mounted correctly. Do not over-tighten screw. (fig. 5)
6. For dry vacuum cleaning, install the supplied dust filter. (fig. 6 & 7) See page 10 for filter installation.
7. For wet vacuum cleaning, install the supplied foam filter. (fig. 8) See page 11 for filter installation.
8. Place the power head back on the container, aligning the top section with the latches, and snap into place. Keep in mind to position the power head so that the blower port is towards the rear. (fig. 9)
9. Insert the locking end of the hose into the port of the container and lock in to place. (fig. 10)
10. Choose the desired wands or accessories and push onto the hose. (fig. 11)

POLARIZED PLUG

To reduce the risk of electrical shock, this appliance has a polarized plug (one with the blade wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way. Double insulation ⧈ eliminates the need for the three wire grounded power cord and grounded power supply system.

DRY-VACUUM OPERATION



DRY VACUUMING

WARNING: BE SURE TO READ, UNDERSTAND, AND APPLY INFORMATION, ENTITLED 'SAFETY INSTRUCTIONS & WARNINGS'. DO NOT VACUUM IN AREAS WITH FLAMMABLE GASES, VAPORS, OR EXPLOSIVE DUSTS IN THE AIR. FLAMMABLE GASES OR VAPORS INCLUDE BUT ARE NOT LIMITED TO; LIGHTER FLUID, SOLVENT TYPE CLEANERS, OIL-BASE PAINTS, GASOLINE, ALCOHOL OR AEROSOL SPRAYS. EXPLOSIVE DUSTS INCLUDE BUT ARE NOT LIMITED TO; COAL, MAGNESIUM, GRAIN OR GUN POWDER. TO REDUCE THE RISK OF HEALTH HAZARDS FROM VAPORS OR DUST, DO NOT VACUUM TOXIC MATERIALS.

1. Verify that the power cord is disconnected from the outlet. (fig. 1)
2. In order to prepare your vacuum for dry vacuuming, make sure the filter is completely covering the filter cage against the power head. (fig. 2 & 3) (Your Wet/Dry Vac comes with the reusable cloth filter pre-installed, if not, see page 10 for installation instructions.)
3. Place the power head back on the container, aligning the top section with the latches, and snap into place. (fig. 4)

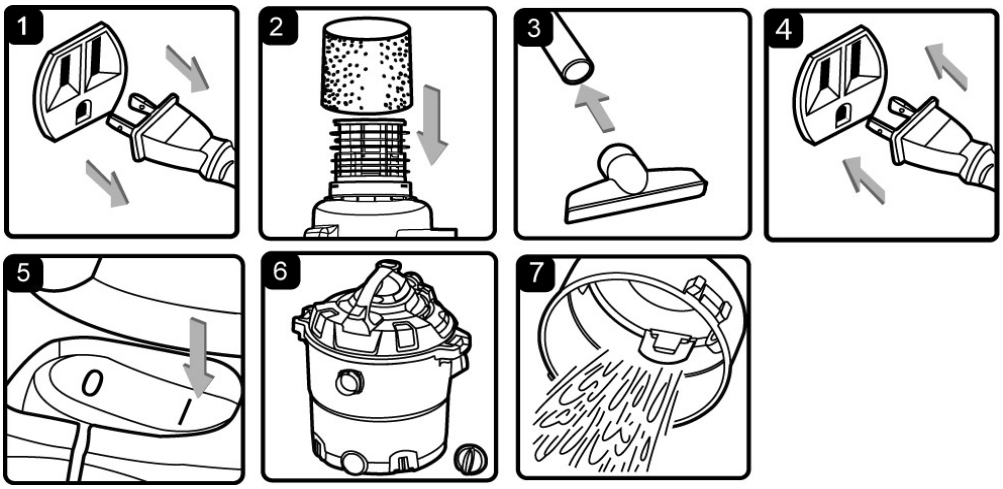
OPERATING INSTRUCTIONS: DRY VACUUMING

4. Insert the locking end of the hose into the vacuum port on the front of the tank and lock in place. Push the required attachment onto the free end of the hose or extension. (fig. 5)
5. Plug in the power cord into the outlet. (fig. 6)
6. Turn the motor on by flipping the switch to the 'I' ON position. (fig. 7)
7. Once you have completed vacuuming, flip the switch to the 'O' OFF position and unplug the power cord from the outlet.

O = OFF I = ON

DO NOT USE THE CLOTH FILTER FOR LIQUID VACUUMING.

LIQUID VACUUM OPERATION



LIQUID VACUUMING

WARNING: BE SURE TO READ, UNDERSTAND, AND APPLY INFORMATION, ENTITLED 'SAFETY INSTRUCTIONS & WARNINGS'. DO NOT VACUUM IN AREAS WITH FLAMMABLE GASES, VAPORS, OR EXPLOSIVE DUSTS IN THE AIR. FLAMMABLE GASES OR VAPORS INCLUDE BUT ARE NOT LIMITED TO; LIGHTER FLUID, SOLVENT TYPE CLEANERS, OIL-BASE PAINTS, GASOLINE, ALCOHOL OR AEROSOL SPRAYS. EXPLOSIVE DUSTS INCLUDE BUT ARE NOT LIMITED TO; COAL, MAGNESIUM, GRAIN OR GUN POWDER. TO REDUCE THE RISK OF HEALTH HAZARDS FROM VAPORS OR DUST, DO NOT VACUUM TOXIC MATERIALS.

WARNING: DO NOT PLUG IN POWER CORD TO POWER OUTLET, MAKE SURE PLUG IS DISCONNECTED BEFORE ASSEMBLING THE WET/DRY VAC

1. Verify that the power cord is disconnected from the outlet. (fig. 1) Verify that the container is clean and free of dust and dirt.
2. Remove cloth filter, then carefully install the foam sleeve filter over the filter cage and place the power head back on the container. (fig. 2) See filter installing instructions on page 11.

DO NOT USE THE CLOTH FILTER FOR LIQUID VACUUMING.

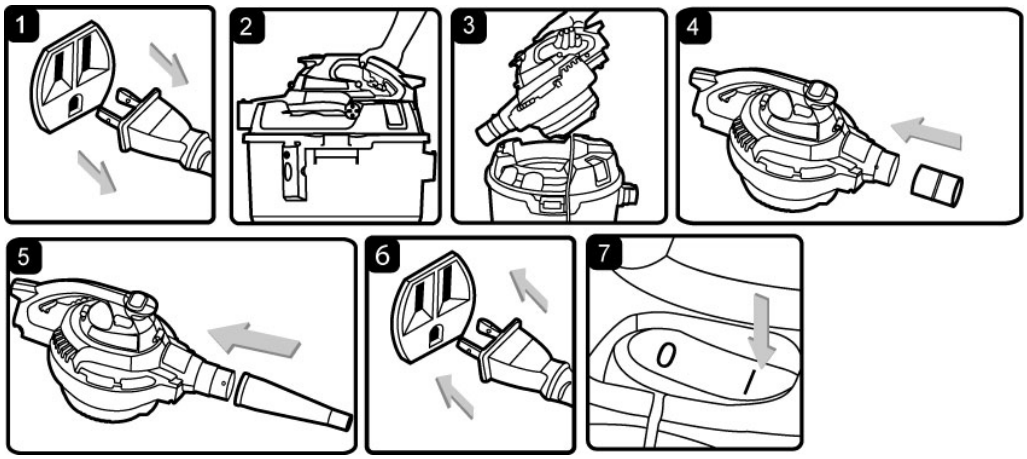
OPERATING INSTRUCTIONS – WET VACUUMING

3. Fit the desired nozzle to the vacuum hose. (fig. 3)
4. Verify that the switch is in the 'O' OFF position before plugging the power cord into the outlet. (fig. 4)
5. Turn the motor on by flipping the switch to the 'I' ON position. (fig. 5)
6. After use, empty the container by unscrewing the drain cap. Drain liquids into a suitable receptacle or drain. Remember to refit the drain cap to the container after draining container. (fig. 6)

IMPORTANT! When vacuuming large quantities of liquids, do not immerse the nozzle completely in the liquid; leave a gap at the tip of the nozzle opening to allow air inflow. The machine is fitted with a float valve that stops the suction action when the container reaches its maximum capacity. You will notice an increase in motor speed. When this happens, turn off the machine, disconnect from power supply, and drain the liquid into a suitable receptacle or drain. To continue vacuuming, refit the container with the drain cap. After wet vacuuming, turn the machine off and remove plug from power supply. Empty the container, clean and dry the inside and outside before storage.

REMEMBER! The foam filter must be removed after wet vacuuming, and a cloth filter must be installed before dry vacuuming again.

BLOWING OPERATION



This Wet/Dry Vac converts to a detachable blower that can be used for leaf blowing in yards, decks and patios. To use the detachable blower feature follow the instructions listed.

WARNING: ALWAYS WEAR SAFETY GOGGLES COMPLYING WITH ANSI Z87.1 (OR IN CANADA, CSAZ94.3) BEFORE USING BLOWER.

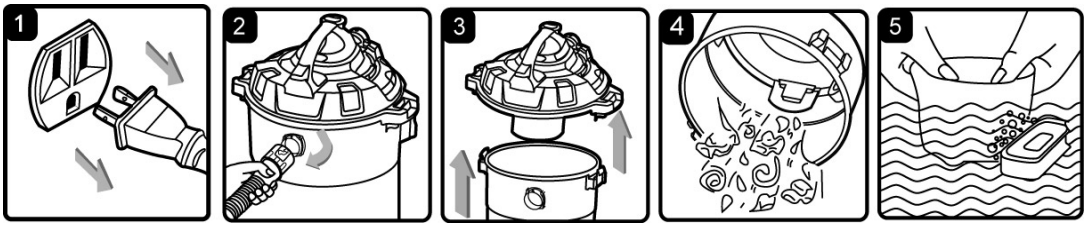
CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF HEARING DAMAGE, WEAR EAR PROTECTION WHEN USING THE VAC/BLOWER FOR EXTENDED HOURS OR WHEN USING IT IN NOISY AREAS.

WARNING: KEEP BYSTANDERS CLEAR FROM BLOWING DEBRIS.

WARNING: WEAR A DUST MASK IF BLOWING CREATES DUST THAT MIGHT BE INHALED.

1. Verify that the power cord is disconnected from the outlet. (fig. 1)
2. Squeeze the locking lever and lift the detachable blower from the vacuum lid. (fig. 2 & 3)
3. Insert the adaptor into the blowing port and fit it the desired extension wands and or nozzles. (fig. 4 & 5)
4. Ensure the power switch is turned off and plug into the power supply. (fig. 6)
5. Firmly hold the blower before turning it on. Turn the motor on by flipping the switch to the 'I' ON position. (fig. 7)

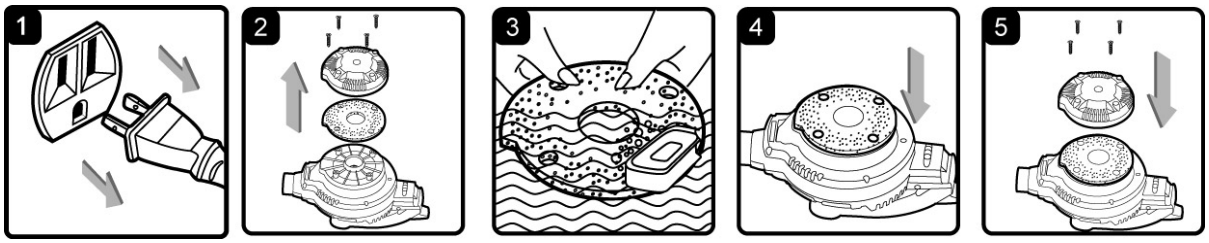
MAINTENANCE



WARNING! ALWAYS DISCONNECT THE PLUG FROM THE POWER OUTLET BEFORE REMOVING THE POWER HEAD FROM THE CONTAINER.

1. Verify that the power cord is disconnected from the outlet. (fig. 1)
2. Disconnect the hose from the unit. (fig. 2)
3. Undo the latches and remove the power head from the container. (fig. 3)
4. Clear all dirt or debris from the container and hose. (fig. 4)
5. Clean the foam filter by washing it with water and mild soap. (fig. 5)
6. Check the hose, attachments, and power cord to verify that they have not been damaged.

BLOWER INTAKE

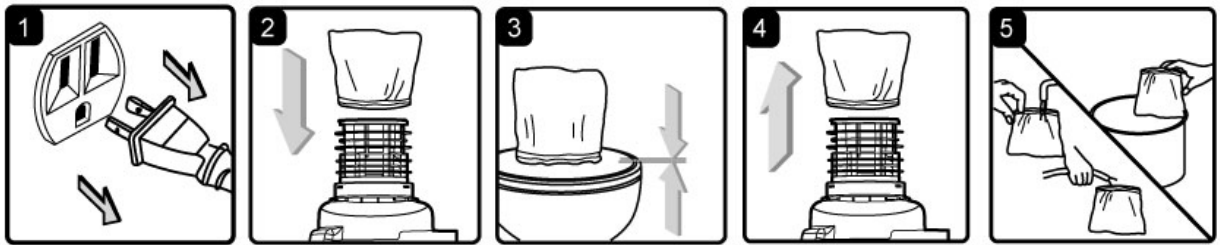


After using the blower, examine the bottom of the blower for debris and blockages and remove if found. To clean the foam pad of the intake:
1. Verify that the power cord is disconnected from the outlet. (fig. 1)

WARNING! ALWAYS DISCONNECT THE PLUG FROM THE POWER OUTLET BEFORE REMOVING THE POWER HEAD FROM THE CONTAINER.

2. Remove the four screws holding the intake shield and lift off the shield. (fig. 2)
3. Remove the foam pad from the blower and clean the foam pad with soapy water and allow to dry. (fig. 3)
4. Check the foam pad for reuse. If you need to replace the foam pad consult the parts list of the manual.
5. Replace the foam pad on to the blower aligning the wholes to the screw tabs. (fig. 4)
6. Reinstall the intake shield and the four screws. (fig. 5)

INSTALLING & CLEANING REUSABLE CLOTH FILTER



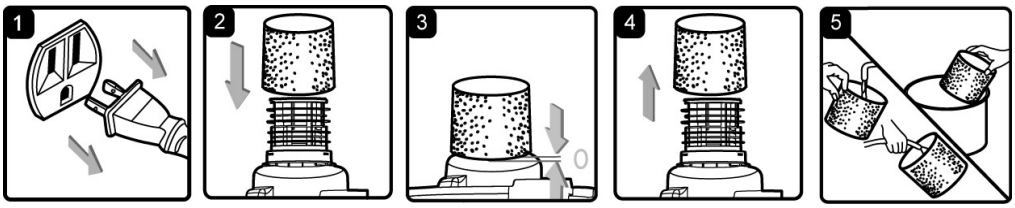
Installing Reusable Cloth Filter

1. Verify that the power cord is disconnected from the outlet. (fig.1)
2. Remove power head and place in upside down position.
3. Slide reusable cloth filter down over the filter cage making sure the whole cage is covered. (fig. 2 & 3)
4. Replace the power head on to the container.

Removing and Cleaning Reusable Cloth Filter

1. With the removed power head in the upside down position.
2. Carefully remove the reusable cloth filter from the filter cage. (fig. 4) Clean the filter by gently tapping or brushing dirt off. Cleaning should **not** be done indoors in living areas.
3. Use a mild soap and water solution to wash reusable cloth filter and rinse with clean water. (fig. 5)
4. Allow the wet filter to air dry for 24 hours before installing onto the filter cage.

INSTALLING & CLEANING FOAM SLEEVE FILTER



Installing Foam Sleeve Filter

1. Verify that the power cord is disconnected from the outlet. (fig. 1)
2. Remove power head and place in upside down position. Follow instructions to remove cloth filter.
3. Carefully slide foam sleeve filter down over the filter cage making sure the whole cage is covered. (fig. 2 & 3)
4. Replace the power head on to the container.

Cleaning Foam Sleeve Filter

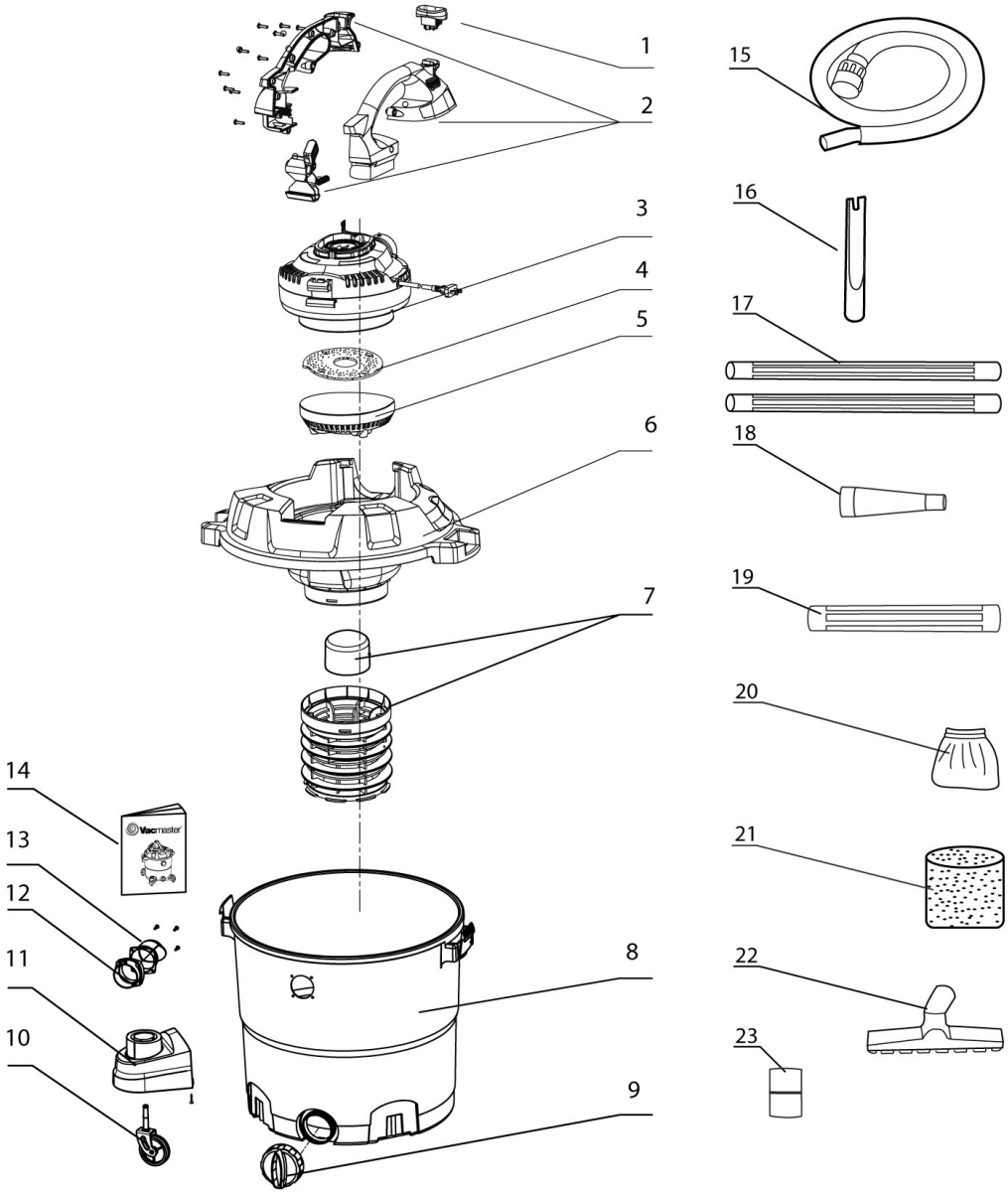
1. With the removed power head in the upside down position, carefully remove foam sleeve filter. (fig. 4)
2. Use a mild soap and water solution to wash foam sleeve filter and rinse with clean water. (fig. 5)
3. Allow filter to air dry before installing and using again.

TROUBLESHOOTING

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK-UNPLUG BEFORE TROUBLESHOOTING

Symptom	Possible Causes	Corrective Action
Vacuum will not operate	1) No power supply.	1) Check power supply – cord, breakers, fuses.
	2) Faulty power cord.	2) Unplug and check the power cord. If damaged, have it repaired by a professional.
	3) Container full.	3) Empty container.
Dust comes from motor cover.	1) The reusable cloth filter is missing or damaged.	1) Attach or replace the reusable cloth filter.
Reduced efficiency and motor/speed vibration.	1) There is a blockage in the nozzle, hose, or the vacuum inlets. Or the dust filter is blocked by fine dust.	1) Check nozzle, hose and container inlets for blockage. Take off the filter and clean it. Or install new filter.

EXPLODED VIEW AND PARTS



CVBV809PF Manual Parts List							
Key Number	Drawing Number	Description	Quantity	Key Number	Drawing Number	Description	Quantity
1	WODQ10.01.12	Power Switch	1	14	VR16BZ.20.60.01	Operator's Manual	1
2	VR0IPF.10.10	Handle Assembly	1	15	FV7822.04.00	Hose	1
3	VRBPF.10.10	Power Head Blower Assembly	1	16	FV7772.01.01	Crevice Nozzle	1
4	VR01PF.10.08	Blower Filter	1	17	FV7901.01.01	Extension Wands	2
5	VR01PF.10.09	Blower Guard	1	18	FV6771.02.01	Blower Nozzle	1
6	VR04PF.10.01	Container Lid	1	19	FV6901.01.01	Blower Wand	1
7	VJ01PF.13.00	Float & Filter Cage	1	20	FV9644.01.00	Reusable Cloth Filter	1
8	VR04PF.20.01	Container	1	21	FV9502.01.00	Foam Filter	1
9	VB01PF.20.01	Drain Cap	1	22	FV7701.01.00	Floor Brush/Squeegee	1
10	TVQTJL.18.00	Caster	4	23	FV6311.04.01	Blower Adaptor	1
11	TVQTJC.14.00	Caster Foot	4				
12	TVQTXK.06.01	Vacuum Port Assembly	1				
13	TVQTXK.07.02	Vacuum Port Deflector	1				

DuraVac™

Aspirateurs de détritus secs et de liquides

Manuel d'utilisation

ASPIRATEUR SEC/HUMIDES AVEC SOUFFLEUSE DÉCHABLE

30 Litre

Modèle n°

CVBV809PF

POUR VOTRE SÉCURITÉ

Veuillez lire attentivement et comprendre ce manuel d'utilisation avant d'utiliser l'aspirateur

Conservez ce manuel pour référence ultérieure

3084514
CONFORMS TO UL STD.No.1017
Certified to CSA STD. C22.2 No.243-01

www.duravac.ca
Cleva North America
44, Parkway Commons
Greer, SC 29650 USA

Pièce n° VR16BZ.20.60.01

TABLE DES MATIÈRES

SECTION **PAGE**

Garantie…… 2
Instructions de sécurité et avertissements…… 3
Instructions sur la double isolation…… 4
Cordon prolongateur..... 5
Déballage et vérification du contenu de la boîte d'emballage..... 5
Instructions générales d'assemblage..... 6
Utilisation de l'appareil pour aspirer des détritus secs..... 7
Utilisation de l'appareil pour aspirer des liquides..... 8
Utilisation de la soufflante..... 9
Entretien..... 10
Installation et nettoyage du filtre à cartouche..... 11
Installation et nettoyage du filtre à manchon en mousse..... 11
Dépannage..... 12
Schéma éclaté et liste des pièces..... 13

Nous vous remercions d'avoir acheté cet aspirateur de détritus secs et de liquides Dura Vac™. Soyez assuré que ce produit de haute qualité vous procurera un rendement optimal. Cet appareil est conçu pour aspirer les liquides et les détritus secs.

POUR PLUS DE SÉCURITÉ : LIRE ATTENTIVEMENT ET VEILLER À BIEN COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

GARANTIE

Dura Vac™ est fière de fabriquer des produits durables de qualité supérieure. Ce produit Dura Vac™ est accompagné d'une garantie limitée de deux (2) ans à compter de la date d'achat contre tout vice de fabrication ou de matériel pour un usage domestique normal. Si le produit est utilisé à des fins commerciales, industrielles ou de location, la garantie s'appliquera pour une période limitée de 90 jours. Cette garantie ne couvre pas les défauts de fonctionnement liés directement ou indirectement à une utilisation abusive, à de la négligence, à des accidents, à des réparations, à des modifications ou à une carence d'entretien. Veuillez conserver le reçu comme preuve d'achat. La présente garantie donne au consommateur des droits spécifiques. Pour toute question relative à l'entretien du produit, veuillez communiquer avec le service à la clientèle au numéro 866-384-8432.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENTS

RÈGLES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

LIRE ATTENTIVEMENT ET COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL

Lire attentivement et comprendre ce manuel d'utilisation ainsi que tous les autocollants apposés sur l'aspirateur de détritus secs et de liquides avant de l'utiliser. Le bon jugement, l'attention et une bonne connaissance du fonctionnement de l'appareil sont des gages de sécurité. Utiliser uniquement l'aspirateur tel que décrit dans le présent manuel. Afin de minimiser le risque de lésions corporelles et de dommages matériels, utiliser uniquement des accessoires recommandés par Dura Vac™.

Type Ménager

CONSERVER CE MANUEL **POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.**

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, toujours suivre les consignes de base, notamment :

AVERTISSEMENT : **AFIN DE MINIMISER LE RISQUE D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE :**

- Ne pas laisser l'appareil en marche sans surveillance.
- Ne pas utiliser l'appareil en présence de liquides ou de gaz inflammables, de vapeurs explosives notamment l'essence ou autres carburants, l'essence à briquet, les produits détergents, la peinture à l'huile, le gaz naturel et l'hydrogène, ou de poussière explosive comme la poussière de charbon, de magnésium ou de grain ou la poudre noire. Le moteur de l'appareil peut produire des étincelles et enflammer des vapeurs ou des poussières inflammables.
- Ne pas aspirer d'éléments qui brûlent ou qui fument comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- Tenir le cordon d'alimentation éloigné des surfaces brûlantes.
- Ne pas exposer l'appareil à la pluie. Entreposer l'appareil à l'intérieur.
- Ne pas débrancher l'appareil en tirant sur le cordon. Tirer plutôt sur la fiche.
- Ne pas utiliser l'appareil si le cordon, la fiche ou toute autre pièce sont endommagés.
- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il a été échappé, s'il est endommagé, s'il a été laissé à l'extérieur ou s'il est tombé dans l'eau, le retourner à un centre de réparations.
- Ne pas tirer l'appareil ou le transporter par le cordon d'alimentation, ne pas utiliser ce dernier comme poignée ou le faire longer des arêtes ou des coins tranchants.
- Ne pas faire rouler l'appareil par-dessus le cordon.
- Ne pas manipuler l'aspirateur avec les mains mouillées.
- Pour réduire les risques pour la santé attribuables aux vapeurs ou à la poussière, ne pas aspirer de substances toxiques.
- Ne pas utiliser ou entreposer l'appareil près de matières dangereuses.
- Ne pas utiliser l'appareil si le filtre est déchiré ou sans le filtre, sauf si l'appareil est utilisé afin d'aspirer des fluides, tel que décrit dans la section Fonctionnement du présent manuel.
- S'assurer que l'appareil n'est pas utilisé comme un jouet. Il importe d'être vigilant si l'appareil est utilisé à proximité des enfants ou par ceux-ci.
- Afin de minimiser les risques associés à un démarrage accidentel, s'assurer de débrancher le cordon d'alimentation avant de procéder au changement ou au nettoyage du filtre.
- Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsque celui-ci est branché. Débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de procéder à son entretien.
- Mettre l'appareil à l'arrêt avant de le débrancher.

- Ne rien introduire dans les ouvertures de ventilation. Ne pas utiliser l'appareil si une ou plusieurs ouvertures sont bloquées; s'assurer que les ouvertures ne sont pas obstruées par de la poussière, des peluches, des cheveux ou tout autre élément pouvant réduire la circulation d'air.
- Garder les cheveux, les vêtements amples, les doigts ainsi que toutes les parties du corps à l'écart des ouvertures et des pièces en mouvement.
- Utiliser l'appareil avec beaucoup de précautions au moment de nettoyer des escaliers afin de minimiser les risques de chutes.

Utilisation de la soufflante :
- Diriger l'air évacué uniquement en direction de l'aire de travail.
- Ne pas utiliser l'appareil en tant que pulvérisateur.
- Ne pas diriger l'air évacué vers les personnes pouvant se tenir à proximité.
- Tenir les enfants éloignés lorsque la fonction soufflante de cet appareil est utilisée.
- Utiliser des lunettes de protection.

INSTRUCTIONS SUR LA DOUBLE ISOLATION

Cet aspirateur d'atelier à double isolation ne requiert pas de système de mise à la terre distinct. Utiliser exclusivement des pièces identiques à celles d'origine. Lire les instructions relatives à l'entretien de l'aspirateur d'atelier à double isolation avant de procéder à l'entretien. Utiliser l'outil tel que décrit dans le présent manuel.
Examiner les avertissements suivants qui figurent sur le carter du moteur de l'aspirateur.

DOUBLE ISOLATION – MISE À LA TERRE NON REQUISE – UTILISER EXCLUSIVEMENT DES PIÈCES IDENTIQUES À CELLES D'ORIGINE POUR LES RÉPARATIONS.

AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, NE PAS EXPOSER À LA PLUIE. ENTREPOSER L'APPAREIL À L'INTÉRIEUR.

AVERTISSEMENT : POUR PLUS DE SÉCURITÉ, LIRE ET COMPRENDRE LE MANUEL D'UTILISATION. NE PAS LAISSER L'OUTIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST ALLUMÉ. NE PAS ASPIRER DE CENDRES CHAUDES, DE CHARBON, DE SUBSTANCES TOXIQUES, DE MATIÈRES INFLAMMABLES OU D'AUTRES MATIÈRES DANGEREUSES. NE PAS UTILISER CET APPAREIL À PROXIMITÉ DE VAPEURS OU DE LIQUIDES EXPLOSIFS.

ATTENTION :
- Ne pas aspirer de la poussière de cloison sèche, de la suie ou des cendres provenant du foyer avec un filtre standard d'atelier. Ce type de poussière très fine ne peut être capturée par le filtre et risque d'endommager le moteur. Pour aspirer de fines particules de poussière, utiliser un filtre à poussière fine.

AVERTISSEMENT : ENTRETIEN DE L'ASPIRATEUR D'ATELIER À DOUBLE ISOLATION
L'ASPIRATEUR D'ATELIER À DOUBLE ISOLATION COMPREND DEUX SYSTÈMES D'ISOLATION AU LIEU D'UN SYSTÈME DE MISE À LA TERRE. AUCUN APPAREIL À DOUBLE ISOLATION NE COMPREND ET NE REQUIERT DE DISPOSITIF DE MISE À LA TERRE. LA RÉPARATION DE CE PRODUIT EXIGE DES PRÉCAUTIONS EXTRÊMES ET UNE BONNE CONNAISSANCE DU SYSTÈME; C'EST POURQUOI ELLE DOIT ÊTRE CONFIÉE À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ. UTILISER EXCLUSIVEMENT DES PIÈCES DE REMPLACEMENT IDENTIQUES À CELLES D'ORIGINE. LES MOTS « DOUBLE ISOLATION » SONT INDIQUÉS SUR L'ASPIRATEUR D'ATELIER À DOUBLE ISOLATION; L'OUTIL PEUT ÉGALEMENT COMPRENDRE LE SYMBOLE SUIVANT **(UN PETIT CARRÉ DANS UN GRAND CARRÉ).**

- Pour réduire le risque de décharge électrique, débrancher l'appareil avant de le nettoyer ou de le réparer.
- Ne pas utiliser l'outil sans avoir installé le filtre au préalable.

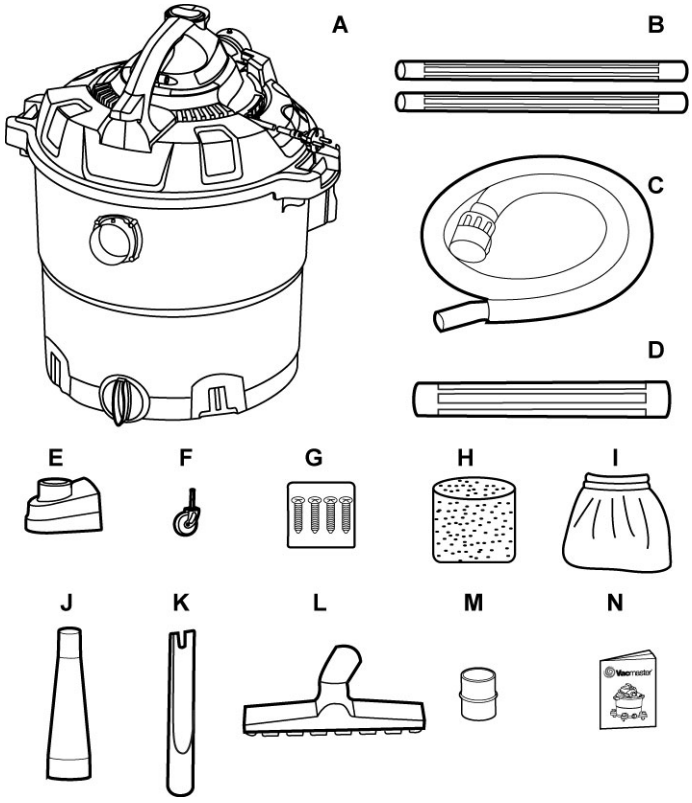
ATTENTION : POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES ATTRIBUABLES AUX PIÈCES EN MOUVEMENT, DÉBRANCHER L'OUTIL AVANT DE PROCÉDER À SON ENTRETIEN.

CORDONS PROLONGATEURS

Au moment d'utiliser un cordon prolongateur avec l'aspirateur d'atelier, consulter le tableau suivant afin de déterminer le calibre (A.W.G.) requis. Utiliser exclusivement des cordons prolongateurs à trois fils dotés d'une fiche à prise de terre et d'une prise triphasée compatible avec la fiche de l'appareil. Avant d'utiliser ce dernier, s'assurer que les cordons prolongateurs et d'alimentation sont en bon état. Les réparer ou les remplacer au besoin avant d'utiliser le produit. Utiliser seulement des cordons prolongateurs qui sont conçus pour l'extérieur.

	Longueur du cordon prolongateur			
110 V-120 V	7,5 m (25 pi)	15,25 m (50 pi)	30,5 m (100 pi)	45,7 m (150 pi)
Intensité de courant électrique (en ampères [A])	Calibre (A.W.G)			
0-6	18	16	16	14
7-10	18	16	14	12
11-12	16	16	14	12
13-16	14	12	Déconseillé	

DÉBALLAGE ET VÉRIFICATION DU CONTENU DE LA BOÎTE D'EMBALLAGE

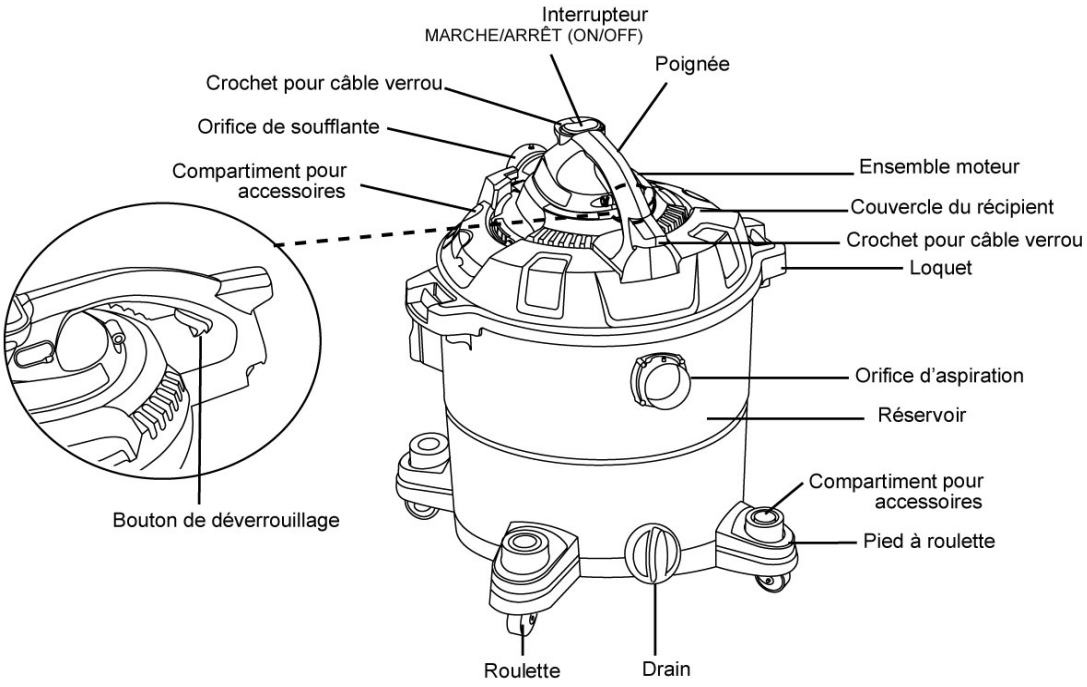


Déballez le contenu et vérifiez avec la liste du contenu du carton.

Liste du contenu du carton

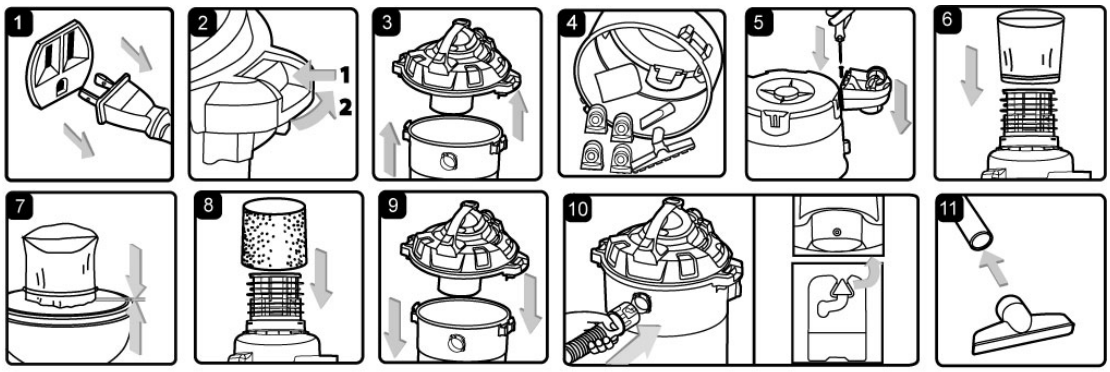
Rèf.	Description……	QTÉ
A	Ensemble aspirateur…….....……..	1
B	Tubes-rallonges…….....……..	2
C	Tuyau…….....……..	1
D	Extenssion De Souffleuse…….....……..	1
E	Pied de roulette…….……..	4
F	Roulettes…….....……..	4
G	4 Vis (sac)…….....……..	1
H	Filtre à manchon en mousse…….....……..	1
I	Filtre à poussière…….....……..	1
J	Buse cône…….....……..	1
K	Suceur plat…….....……..	1
L	Brosse et racloir à planchers……..	1
M	Adaptateur de extension de souffleuse....	1
N	Manuel d'utilisation.....……..	1

REMARQUE: NOTE : Le tuyau et les accessoires de l'aspirateur mesurent 3,2 cm (1,25 po) de diamètre. L'extension De Souffleuse et Buse cône sont 6.4 cm (2.5 po) diamètre.



INSTRUCTIONS GÉNÉRALES D'ASSEMBLAGE

Vous avez besoin pour l'assemblage un tournevis cruciforme (Philips)



AVERTISSEMENT: AVANT TOUS LES TRAVAUX AU APPAREIL, DÉBRANCHER TOUJOURS LE CORDON D'ALIMENTATION !

DÉBALLEZ L'ASPIRATEUR SEC/HUMIDE AVEC TOUTES CES PARTIES

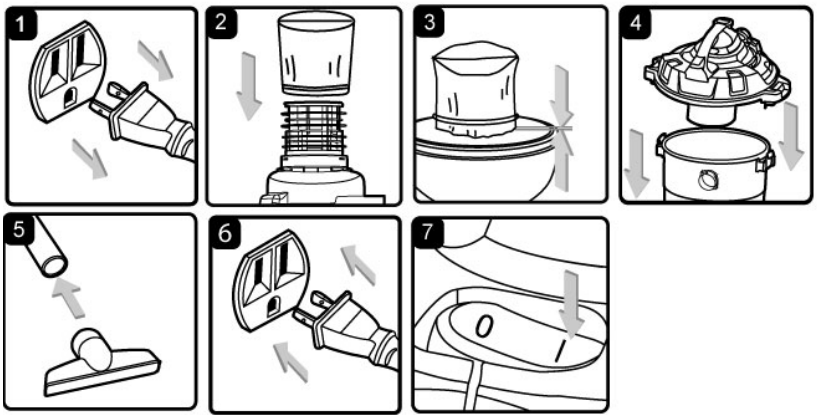
1. Vérifiez que l'aspirateur n'est pas connecté au réseau de courant. (fig. 1)
2. Ouvrez les verrous. (fig. 2)
3. Enlevez l'unité motrice du récipient. (fig. 3)
4. Déballez le contenu et vérifiez avec la liste du contenu du carton à la page 5. (fig. 4)
5. Placez le récipient sur la tête et montez les pieds de roulettes. Fixez les pieds de roulettes avec les vis. Assurez-vous que les roulettes sont montées correctement. N'emballez pas les vis. (fig. 5)
6. Pour aspirer des détritus secs, installer le filtre en tissu réutilisable fourni (fig. 6 et 7). Consulter la page 11 afin de prendre connaissance des instructions d'installation du filtre.

7. Pour l'aspiration humide montez le filtre à mousse. (fig. 8) voir page 11.
8. Remettez l'unité motrice sur la cuve et verrouillez-la au moyen des pattes. Montez l'unité motrice avec la connexion de ventilation vers arrière. (fig. 9)
9. Insérez l'extrémité du tuyau dans l'orifice d'entrée de l'aspirateur et vissez-le. (fig. 10)
10. Installez l'accessoire désiré sur le tuyau. (fig. 11)

PRISE POLARISÉE

Pour réduire le risque de décharge électrique, cet appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). La fiche peut être branchée à une prise polarisée d'une seule façon. Si la fiche ne peut pas être branchée complètement dans la prise murale, renverser la fiche. Si la fiche ne peut toujours pas être branchée, communiquer avec un électricien qualifié pour installer une prise adéquate. Ne changer la fiche en aucune façon. Grâce au concept de double isolation ⧈, il n'est pas nécessaire d'utiliser un cordon d'alimentation à trois fiches et un système d'alimentation électrique mis à la terre.

UTILISATION DE L'APPAREIL POUR ASPIRER DES DÉTRITUS SECS



ASPIRATION À SEC

AVERTISSEMENT: ASSUREZ-VOUS DE LIRE, COMPRENDRE ET PEUVEZ APPLIQUER LES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ. N'UTILISEZ PAS L'ASPIRATEUR SEC/HUMIDE À PROXIMITÉ DE VAPEURS, GAZES INFLAMMABLES OU POUSSIÈRES EXPLOSIVES. GAZES INFLAMMABLES BRENNBARE GASE COMPRENNENT MAIS NE SONT PAS LIMITATIVE: ESSENCE OU AUTRES COMBUSTIBLES, DÉTERGENTS, PEINTURES À HUILE, GAZ NATUREL, HYDROGÈNE, POUSSIÈRES EXPLOSIVES COMME LES POUSSIÈRES DE CHARBON, DE MAGNÉSIUM, DE GRAIN OU DE POUDRE CANON. POUR REDUIRE LE RISQUE DE SANTÉ PAR VAPEURS, N'ASPIREZ PAS DE SUBSTANCES TOXIQUES.

1. Vérifiez que le cordon est déconnecté de la prise de courant. (fig. 1)
2. Avant d'utiliser l'aspirateur pour aspirer des détritus secs, s'assurer que le filtre recouvre complètement la cage du filtre qui est appuyée contre la tête de pompe (figures 2 et 3) (un filtre en tissu réutilisable est déjà installé dans l'aspirateur; si ce n'est pas le cas, voir les instructions d'installation à la page 11).
3. Remettez l'unité motrice sur la cuve et verrouillez-la au moyen des pattes (fig. 4).

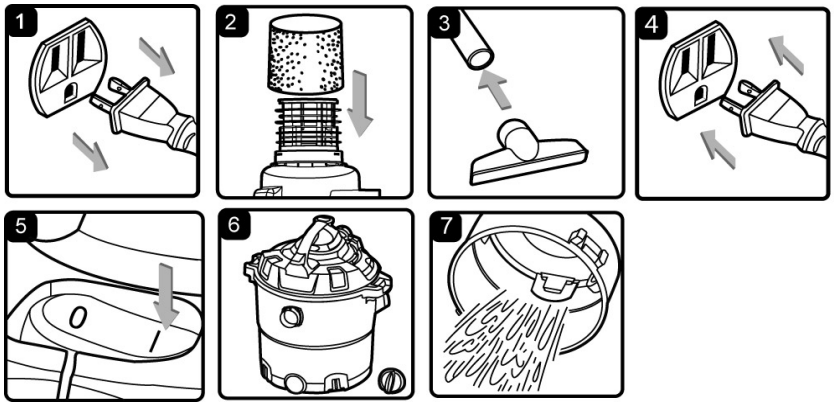
MODE D'EMPLOI : ASPIRATION DE MATIÈRES SÈCHES

4. Insérez l'extrémité du tuyau dans l'orifice d'entrée de l'aspirateur et vissez-le. Fixez le buse requis sur l'extrémité libre du tuyau ou du tube prolongateur. (fig. 5)
5. Connecte le cordon d'alimentation dans la prise. (fig. 6)
6. Mettez l'appareil en marche, plaçant le commutateur sur la position "I". (fig. 7)
7. Pour arrêter l'aspirateur, changer le commutateur sur la position "0" et déconnectez la prise de courant.

O = ARRÊT I = MARCHE

N'UTILISEZ PAS LE FILTRE EN TISSU RÉUTILISABLE POUR L'ASPIRATION À HUMIDE.

UTILISATION DE L'APPAREIL POUR ASPIRER DES LIQUIDES



ASPIRATION DE LIQUIDES

AVERTISSEMENT: ASSUREZ-VOUS DE LIRE, COMPRENDRE ET PEUVEZ APPLIQUER LES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ. N'UTILISEZ PAS L'ASPIRATEUR SEC/HUMIDE À PROXIMITÉ DE VAPEURS, GAZES INFLAMMABLES OU POUSSIÈRES EXPLOSIVES. GAZES INFLAMMABLES COMPRENNENT MAIS NE SONT PAS LIMITATIVE: ESSENCE OU AUTRES COMBUSTIBLES, DÉTERGENTS, PEINTURES À HUILE, GAZ NATUREL, HYDROGÈNE, POUSSIÈRES EXPLOSIVES COMME LES POUSSIÈRES DE CHARBON, DE MAGNÉSIUM, DE GRAIN OU DE POUDRE CANON. POUR REDUIRE LE RISQUE DE SANTÉ PAR VAPEURS, N'ASPIREZ PAS DE SUBSTANCES TOXIQUES.

AVERTISSEMENT : NE PAS BRANCHER LE CORDON D'ALIMENTATION DANS LA PRISE DE COURANT ET S'ASSURER QUE LA FICHE EST DÉBRANCHÉE AVANT DE PROCÉDER AU REMPLACEMENT ET AU NETTOYAGE DES FILTRES.

1. Avant toutes les changements au appareil – Tirez le cordon d'alimentation. (fig. 1)
2. Démontez soigneusement le filtre à cartouche et installez le filtre à mousse. Placez l'unité motrice sur le récipient. (fig. 2) Voir montage filtre à cartouche / filtre à mousse page 11.

NE PAS UTILISER LE FILTRE EN TISSU RÉUTILISABLE POUR ASPIRER DES LIQUIDES.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION – ASPIRATION DE LIQUIDES

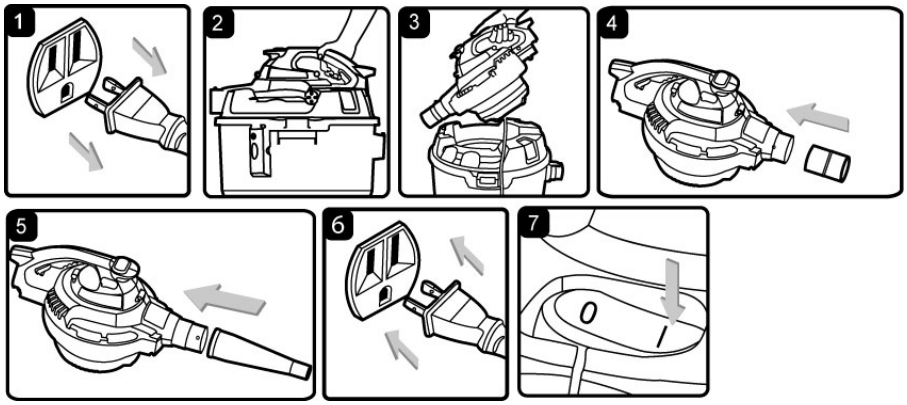
3. Installez l'accessoire désiré sur le tuyau. (fig. 3)
4. Assurez-vous que le commutateur est sur la position "0", et branchez le câble d'alimentation. (fig. 4)
5. Mettez l'appareil en marche, plaçant le commutateur sur la position "I". (fig. 5)

6. Apres l'aspiration humide, éteignez l'appareil et retirez le cordon d'alimentation de la source d'alimentation. Afin d'éviter mauvaises odeurs, videz le réservoir, nettoyez et séchez-le propre. Enlevez le filtre à mousse, nettoyez-le avec un doux détergent, laissez sécher à air. (fig. 6)

IMPORTANT! Au moment d'aspirer une grande quantité de liquide, ne pas immerger complètement la buse dans le liquide. Laisser un espace à l'extrémité de l'ouverture de la buse pour permettre la circulation de l'air. L'appareil comprend un robinet à flotteur qui permet d'arrêter la succion si le réservoir est rempli à pleine capacité. Le cas échéant, le régime du moteur augmente. Si cela se produit, éteindre l'appareil, le débrancher de la source de courant et vider le liquide dans un récipient ou un drain adéquat. Pour reprendre le travail, fermer le bouchon de vidange du réservoir. Une fois le liquide aspiré, mettre l'appareil à l'arrêt et débrancher la fiche de la source de courant. Vider le réservoir, le nettoyer et le laisser sécher, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur, avant de l'entreposer.

RAPPEL! Il importe de retirer le filtre en mousse après avoir aspiré des liquides et d'installer un filtre à cartouche avant d'aspirer des détritus secs.

UTILISATION DE LA SOUFFLANTE



L'aspirateur sec/humide peut être user comme souffleur de feuilles. Pour la fonction de soufflage suivre les instructions suivantes.

AVERTISSEMENT : TOUJOURS PORTER DES LUNETTES DE SÉCURITÉ CONFORMES À LA NORME ANSI Z87.1 (OU LA NORME CSAZ94.3 AU CANADA) AVANT D'UTILISER CET OUTIL COMME SOUFFLANTE.

CAUTION: POUR REDUIRE LE RISQUE DES DÉFICIENCE AUDITIVE – PORTEZ DES OREILLÈRES SI L'APPAREIL VIENS UTILISEZ POUR UNE PERIODE PLUS LONGUE OU SI VOUS TRAVAILLEZ DANS ENVIRONNEMENT BRUYANT.

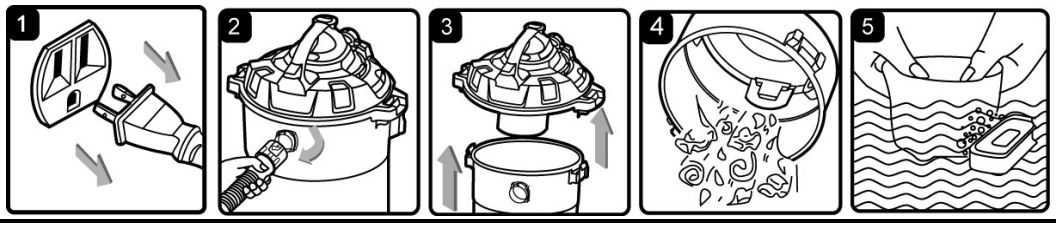
AVERTISSEMENT: SUPRIMMEZ LES SPECATEURS

AVERTISSEMENT : PORTER UN MASQUE ANTIPOUSSIÈRES SI LE FAIT DE SOUFFLER LES DÉBRIS CRÉE DE LA POUSSIÈRE POUVANT ÊTRE INHALÉE.

1. Vérifiez que le cordon est déconnecté de la prise de courant. (fig.1)
2. Appuyez le bouton de déverrouillage, enlevez l'unité motrice. (fig.2 & 3)
3. Mettez le raccord sur la connexion de ventilation et Installez l'accessoire désiré sur le tuyau. (fig. 4 & 5)

4. Assurez-vous que le commutateur est sur la position "0", et branchez le câble d'alimentation. (fig. 6)
5. Avant d'utiliser l'appareil sous tension, maintenez l'unité motrice. Actionnez l'appareil, mettez le commutateur sur la position "I". (fig. 7)

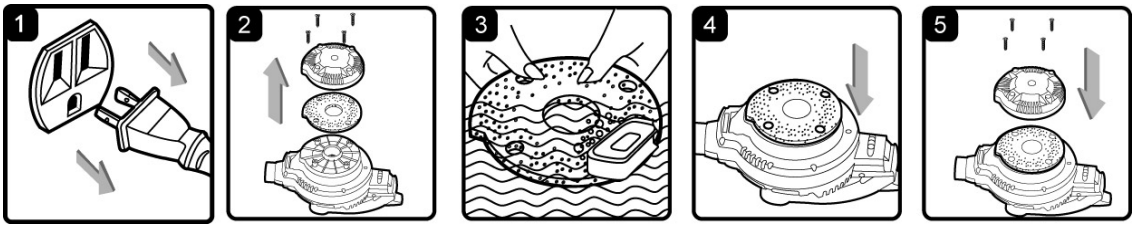
ENTRETIEN



AVERTISSEMENT : NE PAS BRANCHER LE CORDON D'ALIMENTATION DANS LA PRISE DE COURANT ET S'ASSURER QUE LA FICHE EST DÉBRANCHÉE AVANT DE PROCÉDER AU REMPLACEMENT ET AU NETTOYAGE DES FILTRES.

1. Vérifiez que le cordon est déconnecté de la prise de courant. (fig.1)
2. Enlevez le tuyau de la cuve en dévissant l'extrémité large dans le contraire à celui d'une montre. (fig. 2)
3. Ouvrez les verrous et enlevez l'unité motrice du récipient. (fig. 3)
4. Enlevez toute la saleté et les débris du conteneur et du tuyau. (fig. 4)
5. Nettoyez le filtre à mousse avec un doux détergent. (fig. 5)
6. Vérifier que le tuyau, les dispositifs de fixation et le cordon n'ont pas été endommagés.

SOUFFLAGE



Après l'utilisation comme souffleur des feuilles, enlevez toute la saleté et les débris de l'appareil. Pour le nettoyage de la garniture en mousse:

1. Vérifiez que le cordon est déconnecté de la prise de courant. (fig.1)

AVERTISSEMENT! RETIREZ TOUJOURS LA FICHE DE LA PRISE DE COURANT AVANT D'ENLEVER L'UNITÉ MOTRICE DE LA CUVE ! AVERTISSEMENT! TOUJOURS DÉBRANCHER

2. Dévissez les 4 vis de l'enregistrement du ventilateur. (fig.2)
3. Enlevez la garniture en mousse et nettoyez-le avec un doux détergent. Laissez sécher à air. (fig. 3)
4. Réinstallez la garniture en mousse.
5. Montez l'enregistrement du ventilateur et les vis. (fig. 4)
6. Réinstallez l'enregistrement du ventilateur et les 4 vis. (fig. 5)

INSTALLATION ET NETTOYAGE DU FILTRE EN TISSU RÉUTILISABLE

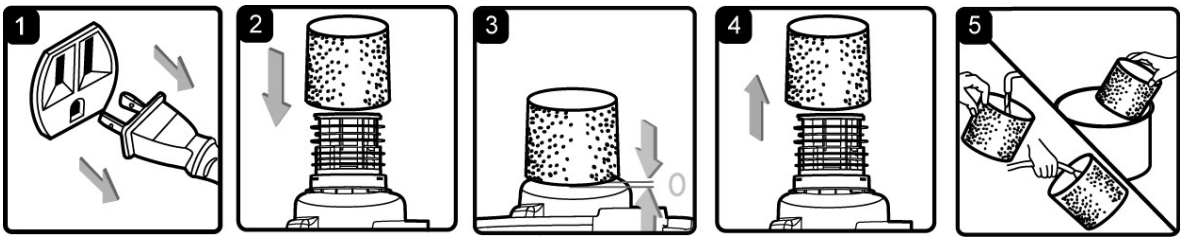
Installation du filtre en tissu réutilisable

1. Vérifier que le cordon d'alimentation est débranché de la prise de courant (figure 1).
2. Retirer la tête de pompe et la placer à l'envers.
3. Glisser le filtre en tissu réutilisable sur la cage du filtre et s'assurer que toute la cage du filtre est recouverte (figures 2 et 3).
4. Replacer la tête de pompe sur le réservoir.

Retrait et nettoyage du filtre en tissu réutilisable

1. Retirer la tête de pompe et la placer à l'envers.
2. Retirer doucement le filtre en tissu réutilisable de la cage du filtre (figure 4). Nettoyer le filtre en le frappant légèrement ou en le brossant afin d'en retirer la saleté. Le nettoyage du filtre à cartouche ne devrait pas être effectué à l'intérieur.
3. Nettoyer le filtre en tissu réutilisable avec de l'eau et un savon doux et le rincer avec de l'eau propre (figure 5).
4. Laisser le filtre humide sécher à l'air pour une période de 24 heures avant de le réinstaller.

INSTALLATION ET NETTOYAGE DU FILTRE À MANCHON EN MOUSSE



Montage de filtre à mousse

1. Vérifiez que le cordon est déconnecté de la prise de courant. (fig.1)
2. Enlevez l'unité motrice et mettez-la en position renversée (serrage l'unité entre votre cuisse). Suivez les instructions pour enlever le filtre.
3. Mettre le filtre à mousse soigneusement sure le flotteur panier. Assurez-vous que le filtre à mousse est sur tout le flotteur panier. (fig. 1 & 2)
4. Placez l'unité motrice sur le conteneur.

Nettoyage de filtre à mousse

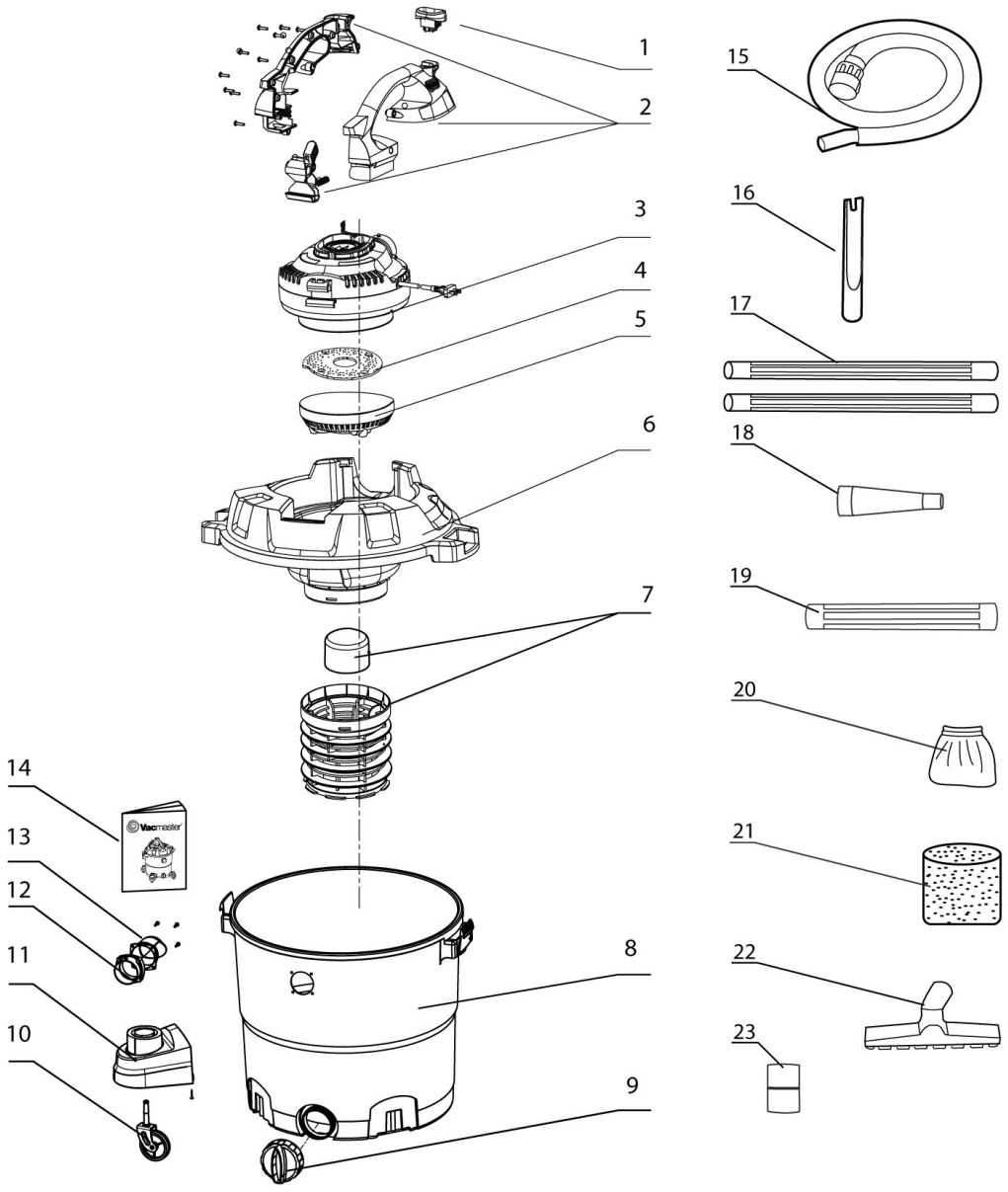
5. Avec enlevé unité motrice, enlevez le filtre à mousse soigneusement. (fig. 4)
6. Nettoyez le filtre à mousse avec un doux détergent. Rincez le filtre avec eau pure. (fig. 5)
7. Avant la prochain utilisation de le filtre, laissez l'essorez à air.

DÉPANNAGE

AVERTISSEMENT! POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, DÉBRANCHER L'APPAREIL AVANT DE LE NETTOYER OU DE LE RÉPARER

Problème	Causes possibles	Solutions
L'aspirateur ne fonctionne pas.	1) Il n'y a pas d'alimentation électrique.	1) Vérifier l'alimentation électrique : le cordon d'alimentation, les disjoncteurs, les fusibles.
	2) Cordon d'alimentation défectueux.	2) Débrancher l'appareil et vérifier le cordon d'alimentation. Si celui-ci est endommagé, le faire réparer par un professionnel.
	3) Le réservoir est plein.	3) Vider le réservoir.
De la poussière s'échappe du couvercle de l'ensemble moteur.	1) Le filtre à cartouche ou le sac collecteur n'est pas installé ou il est endommagé.	1) Installer ou replacer le filtre à cartouche ou le sac collecteur.
Rendement inférieur à la normale et vibration du moteur.	1) L'embout, le tuyau ou l'ouverture du réservoir est bloqué. Le filtre peut être bloqué par de fines particules de poussière.	1) Vérifier l'embout, le tuyau et l'ouverture du réservoir afin de s'assurer qu'ils ne sont pas bloqués. Retirer et nettoyer le filtre à cartouche ou installer un nouveau filtre à cartouche.

SCHÉMA ÉCLATÉ ET LISTE DES PIÈCES



Liste des pièces du manuel CVBV809PF							
Numéro de pièce	Numéro de dessin	Description	Quantité	Numéro de pièce	Numéro de dessin	Description	Quantité
1	WODQ10.01.12	Interrupteur Marche/arrêt	1	14	VR16BZ.20.60.01	Manuel D'utilisation	1
2	VR0IPF.10.10	Poignée-composition	1	15	FV7822.04.00	Tuyau	1
3	VRBPF.10.10	Unité Motrice-composition	1	16	FV7772.01.01	Suceur Plat	1
4	VR01PF.10.08	Filtre De Soufflage	1	17	FV7901.01.01	Tubes-rallonges	2
5	VR01PF.10.09	Protection Du Ventilateur	1	18	FV6771.02.01	Embout De Souffleuse	1
6	VR04PF.10.01	Couvercle Du Récipient	1	19	FV6901.01.01	Extenssion De Souffleuse	1
7	VJ01PF.13.00	Flotteur Et Cage Du Filtre	1	20	FV9644.01.00	Filtre En Tissu Réutilisable	1
8	VR04PF.20.01	Réservoir	1	21	FV9502.01.00	Filtre À Manchon En Mousse	1
9	VB01PF.20.01	Bouchon De Vidange	1	22	FV7701.01.00	Brosse Et Racloir À Planchers	1
10	TVQTJL.18.00	Roulettes	4	23	FV6311.04.01	Adaptateur De Extenssion De Souffleuse	1
11	TVQTJC.14.00	Pied De Roulette	4				
12	TVQTXK.06.01	Ensemble Orifice D'aspiration	1				
13	TVQTXK.07.02	Déflecteur D'orifice D'aspiration	1				